

LeDroit

cyberpresse.ca

Cahier publicitaire

La fête du Canada



La colline du parlement : le cœur de la fête

Le point de mire de la majorité des Canadiens, à l'occasion de la fête du Canada, demeurera la colline du parlement où se dérouleront bon nombre d'activités et de cérémonies.

LE CLOU DE LA SOIRÉE DEMEURE BIEN SÛR LE GRAND FEU D'ARTIFICE.



La fête débutera dès 9 h avec une salutation musicale du Capital City Chorus, suivie de la cérémonie de lever du drapeau à 9 h 30. Une demi-heure plus tard, les festivaliers seront divertis par la fanfare musicale de la Relève de la garde, suivie du Carrousel de la GRC à 10 h 30 et des manœuvres des membres des SkyHawks au-dessus de la colline du Parlement, vers 11 h 30. En après-midi, la foule sera époustoufflée par les acrobaties de Cirque Fantastic.

C'est avec le spectacle du midi, cependant, que la colline se mettra à vibrer. Le spectacle débutera avec la démonstration des Snowbirds et les prestations d'Eva Avila, de Gatineau, gagnante de Canadian Idol en 2006; Gregory Charles, lauréat d'un prix Félix en 2003; Shaye, un groupe de Terre-Neuve se spécialisant en harmonies d'inspiration pop; Corb Lund, Albertain lauréat de trois Canadian Country Music Association Awards, la chanteuse de gorge contemporaine Tanya Tagaq (Nunavut); l'Ontarienne Tomi Swick, récipiendaire du prix Juno à titre de nouvelle artiste de l'année, en 2007; Delhi2Dublin, un groupe de Colombie-Britannique offrant une fusion de musiques punjabi et celtique; Nikki Yanofsky, du Québec, une chanteuse de jazz âgée de 14 ans; et l'École nationale de cirque du Québec.

Ce spectacle sera diffusé en direct sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, RDI, CBC Television et Newsworld, de même que sur le site Web de Patrimoine canadien à l'adresse suivante : www.patrimoinecanadien.gc.ca.

Spectacle du soir

À 19 h 30, des dizaines de milliers de personnes seront rassemblés sur la colline du parlement afin d'assister au spectacle du soir de la fête du Canada. Les artistes canadiens Feist (Ontario), Gregory Charles (Québec), Eva Avila (Québec), Shaye (Terre-Neuve-Île-du-Prince-Édouard), Tomi Swick (Ontario), Tanya Tagaq (Nunavut), Sierra Noble (Manitoba), Delhi2Dublin (Colombie-Britannique), Jay Knutson (Colombie-Britannique), Josée Lajoie (Manitoba), l'École nationale de cirque (Québec) et Tribal Rythm (Québec) partageront la scène et feront danser la foule. Cette année, le spectacle du soir soulignera le 150^e anniversaire du choix d'Ottawa comme capitale nationale avec un mélange de chansons d'artistes de la capitale.

Le spectacle du soir de la fête du Canada sera diffusé sur le Web et en direct à la Télévision Rogers, de même qu'en différé sur les ondes de la télévision de Radio-Canada.

Feu d'artifice

Le clou de la soirée demeure bien sûr le grand feu d'artifice. À compter de 22 h 05, un déploiement spectaculaire clôturera les festivités de la fête du Canada après le spectacle du soir. Les meilleurs endroits pour admirer le feu d'artifice de la fête du Canada sont les parcs Jacques-Cartier, à Gatineau, et Major, à Ottawa, ainsi que le long de la rivière des Outaouais.

Pour en savoir plus sur la fête du Canada, il suffit de consulter le site Web www.capitaleducanada.gc.ca.

La FÊTE du CANADA à RIDEAU HALL

1^{er} juillet, de 9 h à 16 h

Visitez Rideau Hall, l'un des sites officiels de la fête du Canada. En matinée, vous êtes invités à une cérémonie de citoyenneté spéciale qui sera présidée par Son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, gouverneure générale du Canada. Les festivaliers pourront ensuite se divertir au pique-nique annuel de la fête du Canada de la radio CHIN en assistant à des présentations de *Mackendy and the Kale Band*, *Andre Ibrahim and the Stars of Lebanon Band*, et plus encore.

Stationnement gratuit, au Conseil national de recherches Canada, 100, promenade Sussex, de 8 h à 17 h.

La navette Via Rail circule entre Rideau Hall, le parc Major's Hill et le parc Jacques-Cartier, de 10 h à 18 h.



Citoyenneté et Immigration Canada

Citizenship and Immigration Canada



Canada
473871

1, prom. Sussex • 613-991-4422 • www.gg.ca • Entrée libre

Fête du Canada : plus de 300 000 personnes sont attendues

Pour souligner ce 140^e anniversaire de la Confédération, les célébrations de la fête du Canada dans la région de la capitale seront présentées, cette année, sur quatre sites officiels : la colline du parlement, le parc Major et le domaine de Rideau Hall, la résidence officielle de la Gouverneure générale, à Ottawa, ainsi qu'au parc Jacques-Cartier, à Gatineau.

Au cours de cette journée, résidents et visiteurs pourront prendre part à une multitude d'activités gratuites pour toute la famille, y compris des cérémonies traditionnelles, une panoplie d'ateliers, des jeux interactifs, des spectacles en journée et en soirée ainsi qu'un splendide déploiement de feu d'artifice sur la colline du parlement, vers 22 h.

L'an dernier, plus de 300 000 personnes ont participé aux activités sur l'un ou l'autre des sites officiels, et la Commission de la capitale nationale (CCN) espère bien dépasser ce nombre cette année. Le clou de la journée demeure bien sûr le grand spectacle du soir, sur la colline parlementaire, qui mettra notamment en vedette Gregory Charles, la Gatinoise Eva Avila et le feu d'artifice.

Sur la colline, au parc Jacques-Cartier et au parc Major, les fêtes débuteront en matinée et se termineront par des spectacles en soirée. À la résidence de la Gouverneur générale, Citoyenneté et Immigration Canada soulignera le 60^e anniversaire des cérémonies d'assermentation de nouveaux citoyens canadiens. La Gouverneure générale, Michaëlle Jean, présidera à la cérémonie.

Pour ceux qui ne pourront se rendre au centre-ville, le spectacle de jour sur la colline du parlement sera diffusé en direct sur les ondes de la télévision de Radio-Canada, RDI, CBC Television et Newsworld ainsi que sur le site Web www.patrimoinecanadien.gc.ca.

« Le spectacle du midi sera une fête de quartier spectaculaire où les Canadiens, jeunes comme moins jeunes, partageront des moments haut en couleur et en musique. Des artistes d'ici nous en mettront plein la vue et sauront nous faire vibrer au son de leur musique », a déclaré la ministre du Patrimoine canadien, Beverley Oda.

À compter de 22 h 05, un déploiement spectaculaire de feu d'artifice clôturera les festivités de la fête du Canada après le spectacle du soir sur la colline. Les meilleurs endroits pour admirer le feu d'artifice sont les parcs Jacques-Cartier et le parc Major ainsi que les rives de la rivière des Outaouais. De 9 h à 18 h, les festivaliers pourront monter à bord d'une navette gratuite pour se déplacer entre le parc Major, le parc Jacques-Cartier et Rideau Hall.

« La fête du Canada est l'occasion idéale de célébrer nos nombreuses réalisations et les jalons importants de notre histoire tel le 150^e anniversaire du choix de la capitale par la reine Victoria, précise Micheline Dubé, première dirigeante de la Commission de la capitale nationale. Encore une fois, la CCN est fière de travailler en collaboration avec de nombreux partenaires et commanditaires afin d'offrir une variété d'activités le 1^{er} juillet. »

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de la fête du Canada, il suffit de communiquer avec la CCN au 1 800 465-1867, au 613 239-5000 ou de consulter le site Web www.feteducanada.gc.ca.



La fête du Canada en chiffres

Certains chiffres associés à la fête du Canada sont impressionnants. La Commission de la capitale nationale en a compilé quelques-uns :



BEV
ODA



MICHAËLLE
JEAN

- le 1^{er} juillet marquera le 140^e anniversaire du Canada;
- la Commission de la capitale nationale (CCN) organise des célébrations de la fête du Canada dans la région de la capitale, en collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien, depuis 1984;
- selon un sondage effectué l'an dernier, plus de 300 000 personnes ont pris part aux diverses activités tenues sur les sites officiels dans la région de la capitale;
- les retombées économiques résultant des dépenses faites par les visiteurs venus dans la région pour la fête du Canada en 2003 étaient estimées à 1,936 millions de dollars;
- chaque année, plus de 500 bénévoles travaillent le jour de la fête du Canada;
- chaque année, près de 800 artistes venant de partout au Canada se produisent en spectacle dans la région de la capitale le 1^{er} juillet;
- l'an dernier, quelque 60 spectacles ont été offerts pendant la journée sur l'ensemble des sites officiels de la fête du Canada.

LA FÊTE DU CANADA

au

MUSÉE DE L'AVIATION DU CANADA

ACTIVITÉS EN FAMILLE - SURVOLS - TOURS D'AVION - VISITES V.I.P.

ADMISSION ET STATIONNEMENT **GRATUITS**

www.aviation.technomuses.ca • 613-993-2010

LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, JEUDI 28 JUIN 2007

Art, traditions populaires et musique au parc Major

Le jour de la fête du Canada, le parc Major, à Ottawa, sera l'hôte de plusieurs activités amusantes, d'ateliers et de spectacles qui mettront en valeur l'art et les traditions populaires du Canada.



DEREK MILLER

Au cours de la journée, le public pourra en apprendre davantage au sujet des capitales culturelles du Canada et assister à des activités ainsi qu'à des démonstrations dans le village autochtone. Les festivaliers pourront aussi déguster des sandwiches au poulet et obtenir des conseils sur la cuisson sur gril à l'occasion du 15^e super barbecue annuel de poulet canadien présenté par Les Producteurs de poulet du Canada, le commanditaire national de la fête du Canada. Par ailleurs, les familles auront beaucoup de plaisir au chapiteau VIA Rail alors que les enfants auront la chance de monter à bord d'un train miniature.

Les visiteurs au parc Major pourront se promener le long de l'avenue des Capitales culturelles du Canada pour découvrir le patrimoine culturel du pays :

- la chanson, la danse, le tambour et la sculpture sur bois de la vallée de Comox (Colombie-Britannique);
- l'artisanat du tressage de paniers, l'artisanat de la courtoise et la sculpture de bois d'originaux de Moose Jaw (Saskatchewan);
- l'artisanat de la tapisserie à l'aiguille et la peinture à l'huile de Baie-Saint-Paul (Québec);
- la création de tuiles céramiques, et la broderie d'Edmonton (Alberta);
- la musique, la culture et les traditions des Hurons de Wendake (Québec).



DON ROSS

De la musique

De 10 h à 17 h, les visiteurs à la scène principale pourront s'initier à des traditions populaires canadiennes par l'entremise de la musique, du chant et de la danse au cours des spectacles suivants : Kwe Kwe Ataro (Québec); le cercle en chansons « Érables rouges », mettant en vedette Taima (Québec), Jay Knutson (Colombie-Britannique), Derek Miller (Ontario), Justin Lacroix (Manitoba), avec l'animateur Don Ross (Québec); et le cercle en chansons « Pin blanc », mettant en vedette Dallas et Travis Good du groupe The Sadies (Ontario), Brooke Miller (Île-du-Prince-Édouard), Harry Manx (Colombie-Britannique), Robert Wilson (Yukon), avec l'animateur Don Ross (Québec).

Autres activités

Les visiteurs voudront sans doute s'arrêter pour voir de près un simulateur de conduite unique en son genre. Ils pourront vérifier leur temps de réaction devant des facteurs de distraction comme un téléphone cellulaire, un CD, un lecteur MP3 ou le fait de boire ou de manger au volant.

Sous le chapiteau de VIA Rail, une foule d'activités pour enfants seront au programme : balades en train miniature, musiciens, jeu questionnaire sur l'environnement, prix et autres surprises ! En fin de matinée, on pourra également assister à des prouesses de bûcherons.

Spectacle du soir

Enfin, le spectacle du soir présentera un éventail d'artistes représentant les racines variées de la culture au Canada. Monteront sur scène à compter de 18 h des chanteurs folk, Moran (Québec), Taima (Québec), Don Ross (Québec), Brooke Miller (Saskatchewan) et Magneto (Québec), ainsi que des artistes du blues et du country, Harry Manx (Colombie-Britannique), D. Rangers (Manitoba) et The Sadies (Ontario).

UN ÉVENTAIL D'ARTISTES REPRÉSENTANT LES RACINES VARIÉES DE LA CULTURE AU CANADA.



Musée de l'AGRICULTURE du CANADA

La Fête du Canada

Célébrez la Fête du Canada le 30 juin et 1^{er} juillet en découvrant le meilleur secret du Canada. Venez voir et apprécier le cheval national du Canada, le **cheval canadien**.

En plus : activités pour toute la famille, promenades en chariot tiré par des chevaux (\$), animaux de la ferme.

Entrée gratuite!



Nouvelle exposition! La santé à petites bouchées

Tous les jours de 9 h à 17 h
Promenade Prince of Wales (entre le rond-point et Baseline)
Ottawa
Stationnement gratuit
613 991-3044



agriculture.technomuses.ca

Récoltez des expériences!

Canada

Parc Jacques-Cartier : une journée sous le signe de l'histoire et de la musique

À ceux qui désirent célébrer la fête du Canada sans pour autant s'embourber dans les fermetures de rues et l'immense foule de la colline du parlement, le parc Jacques-Cartier, à Gatineau, offre une solution de rechange agréable avec une panoplie d'activités familiales, y compris des spectacles, des démonstrations, du bricolage et des jeux. De tout pour tous, en somme!

En matinée, dans le cadre de la quatrième course annuelle Courons pour le Canada Hbc, la population sera invitée à commencer la journée du bon pied en participant soit à une course de 10 kilomètres, soit à une marche familiale de trois kilomètres, soit à une marche d'un kilomètre pour les enfants ou en encourageant les finalistes lorsqu'ils traverseront la ligne d'arrivée au parc Jacques-Cartier.

En journée

De 10 h à 17 h, le parc Jacques-Cartier sera l'hôte d'une panoplie d'activités. Les visiteurs seront divertis à la scène de danse Hbc avec des démonstrations de danse de La Ligue du Bonheur, un groupe de l'Ontario, et Les Sortilèges, un groupe du Québec. Les enfants de tout âge voudront sûrement s'arrêter au Camp Télétoon pour jouer à des jeux et pour participer à divers concours. Les résidents et les visiteurs pourront aussi en apprendre davantage sur les ressources naturelles du Canada, dans le cadre d'une activité présentée par Ressources naturelles Canada.

Présenté en collaboration avec Affaires indiennes et du Nord Canada, le Village d'autrefois permettra d'initier les festivaliers aux coutumes et au mode de vie des habitants de la région de la capitale en 1857, à travers des rencontres avec des personnages. Les visiteurs pourront rencontrer des artisans de métiers traditionnels, tracer la route des fourrures et découvrir un monde de traditions autochtones grâce à des démonstrations de tambour et de pêche.

Toute la journée, des artistes ambulants du Québec – Bip, Becky Hoop et Kromatic – animeront le site du parc Jacques-Cartier. Le spectacle de jour mettra en vedette des groupes et artistes francophones du Québec et de la Saskatchewan : ce sera l'occasion d'entendre Anodajy et Boogat avec DJ Horn, La Raquette à Claquettes, André et Misteur Valaire. À la musique s'ajouteront, entre autres, des activités de science, de la sculpture sur bois et de l'artisanat. À 11 h 30, les SkyHawks, virtuoses du saut en parachute, atterriront dans la partie nord du parc.

Soirée

De 18 h à 22 h, le spectacle du soir fera place à différents courants musicaux, d'un océan à l'autre. À 19 h, la scène principale du parc Jacques-Cartier présentera notamment l'Acadien Danny Boudreau, originaire du Nouveau-Brunswick, le pop acoustique du groupe québécois 3 gars su'l sofa, L'écho d'un peuple, bien connu dans la région, les rythmes folk-celtiques-jazz des McDades (Alberta), Celso Machado de Colombie-Britannique (musique du monde, folklore brésilien) et Marco Calliari, du Québec (musique du monde, folklore italien).



DANNY
BOUDREAU



LA RAQUETTE À CLAQUETTES



LA LIGUE
DU BONHEUR

LES
SORTILÈGES



IMAX^{MD}
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

Vivez l'expédition d'une vie!

LES ALPES

Une production MacGillivray Freeman

À l'affiche dès le 29 juin!

Présenté par
OPTAWA & CITIZEN

CBC Radio-Canada

Holcim

Switzerland Tourism
MySwitzerland.com

Canada

100, rue Laurier, Gatineau • 819 776-7010 • www.civilisations.ca/imax

LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, JEUDI 28 JUIN 2007

613-239-5000

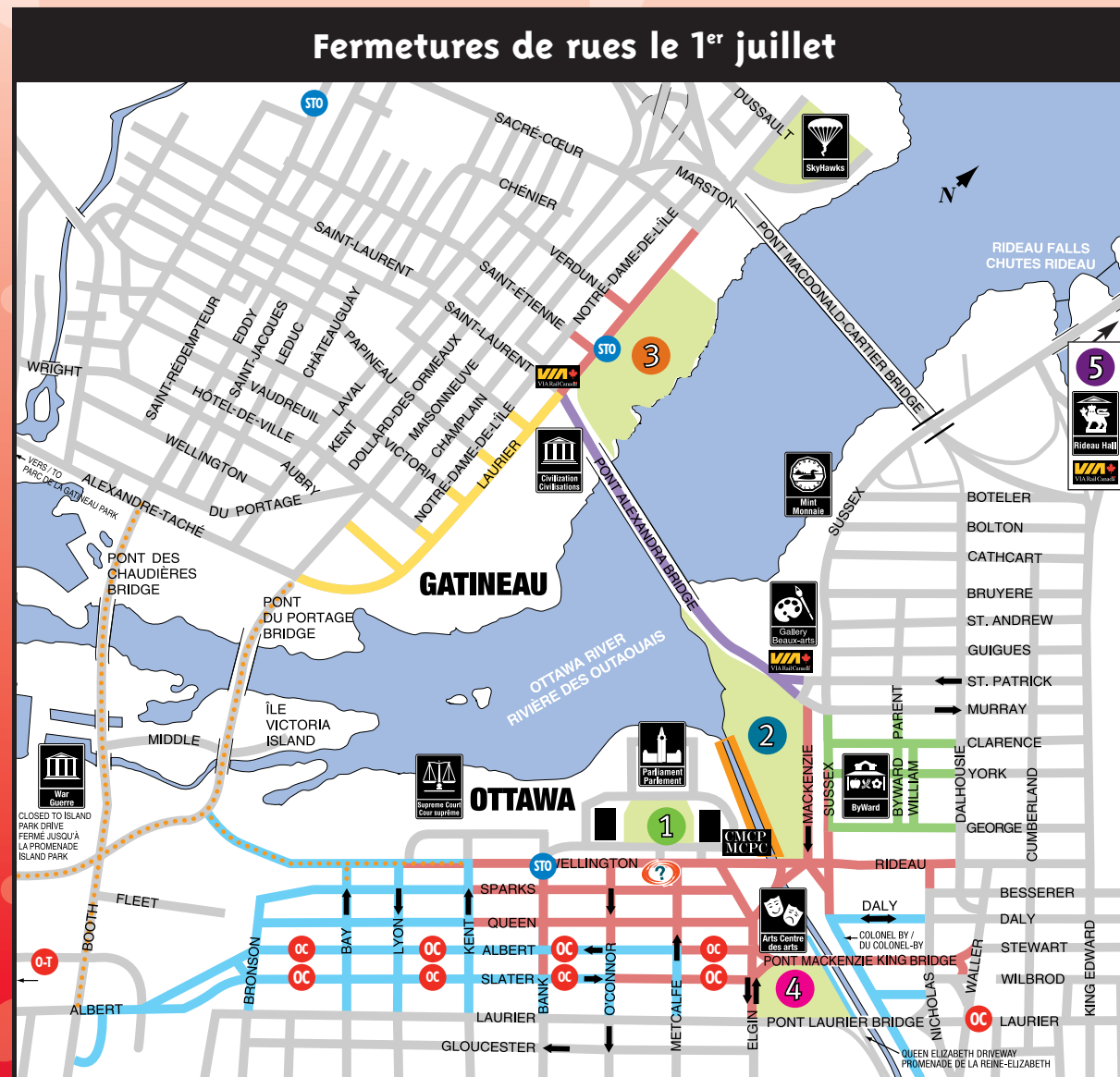
la fête du
CANADA
Day

Le
spectacle
du **SOIR**

sur la colline du Parlement
à 18 h 30



feteducanada.gc.ca *Regardez la fête en direct grâce à notre caméra Web!*



1 Colline du Parlement 2 Parc Major's Hill 3 Parc Jacques-Cartier 4 Parc de la Confédération 5 Rideau Hall

Fermé aux automobiles

- de 5 h à 1 h
- de 6 h 30 à 9 h (fermé pour la course Hbc)
- de 6 h 30 à 1 h
- de 18 h à 1 h
- de 19 h à 1 h
- de 21 h à 1 h

Fermé aux piétons

- Écluses du canal Rideau de 16 h 30 à 23 h

Pont Mackenzie King : de 19 h à 1 h

Pont Alexandra : de 21 h à 23 h

Transport en commun

Service gratuit pour tous les circuits de la STO et d'OC Transpo à partir de 22 h.

Arrêts d'autobus

- OC Transpo — Ottawa
- STO — direction Gatineau

Stationnement incitatif

Laissez votre voiture au parc-o-bus et prenez l'autobus pour vous rendre à la fête du Canada! Le stationnement est gratuit à tous les parc-o-bus de Gatineau et d'Ottawa. Une navette de la STO (\$) offrira un service à Gatineau entre le Centre Robert-Guertin et le parc Jacques-Cartier.

Autres transports en commun

- Navette VIA Rail Canada
- O-Train



Un spectacle présenté en collaboration avec Affaires indiennes et du Nord Canada, Rogers et Radio-Canada.



Et, vers 22 h 5, l'éblouissant feu d'artifice de la fête du Canada le Choix du Président^{MP}!

Hbc **COURONS POUR LE CANADA**
RUN FOR CANADA

1^{er} juillet 2007 • Course de 10 km Marche de 3 km
Course de 1 km pour enfants

Victoria, Vancouver, Calgary, Red Deer, Saskatoon, Winnipeg, Windsor, Toronto, parc Algonquin, Ottawa, Montréal, Halifax, St. John's



Encouragez les athlètes canadiens.

Vous pourriez

GAGNER UN VOYAGE à BEIJING

- Rencontrez les meilleurs athlètes au pays!
- 67 000 \$ en prix pour les participants à la course de 10 km.
- T-shirt technique de course gratuit.
- Médaille commémorative pour tous les participants.



Pour le meilleur d'ici™

Visitez le www.hbccouronspourlecanada.ca pour plus de précisions.

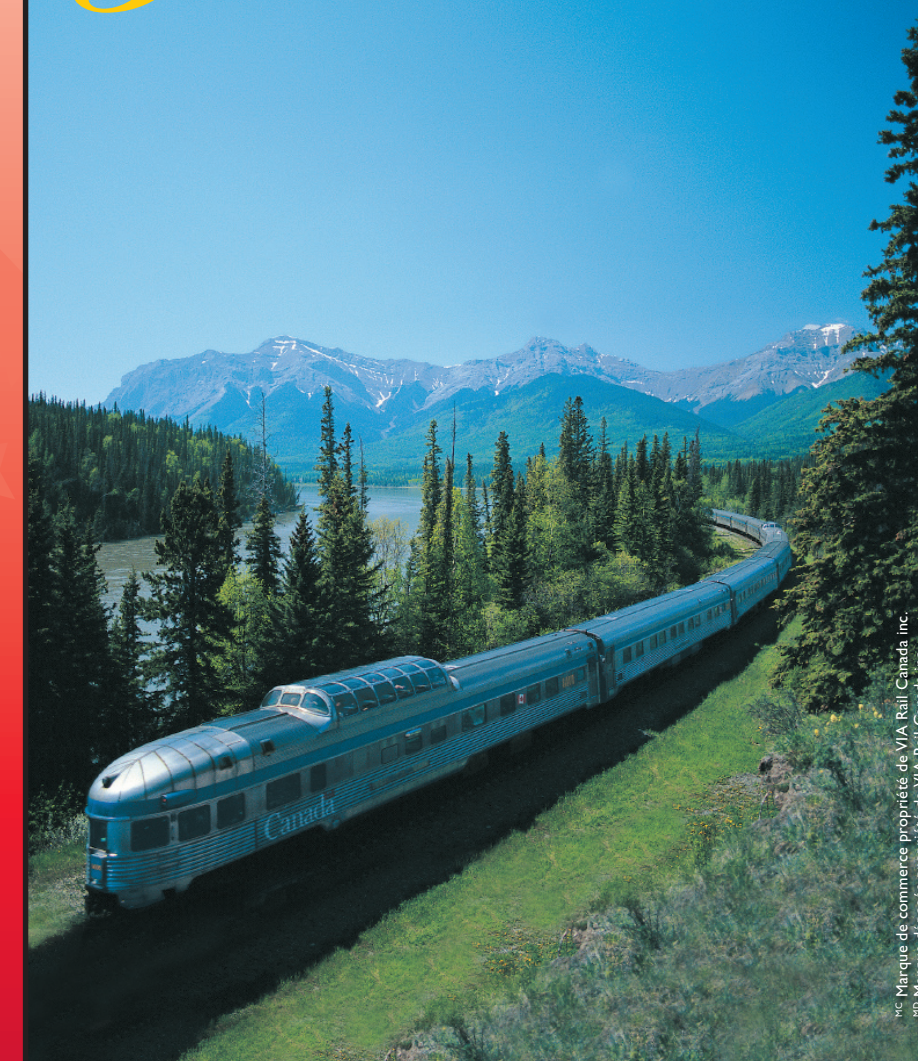
Principal partenaire média



*Aucun achat requis. Le concours se termine le 1^{er} juillet 2007. Il y a un prix à gagner consistant en un voyage pour deux personnes de quatre jours et trois nuits, pour le premier cycle des Jeux olympiques de 2008 à Beijing, en Chine. Valeur approximative au détail de 17 226,92 \$ CAN, en prenant Toronto, Ontario comme lieu de départ. La bonne réponse à la question arithmétique est requise. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçues. Pour obtenir le règlement complet du concours ainsi que des précisions sur le prix, la participation et l'admissibilité au concours, visitez le www.hbccouronspourlecanada.ca.

MC © 2005, COVAN.

Ici, le seul bruit qui trouble la quiétude, c'est le vent qui souffle dans les arbres.



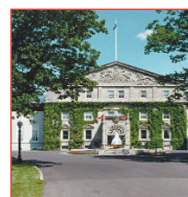
viarail.ca

Pour en savoir plus sur la classe **Bleu d'Argent**^{MC} à bord du **Canadien**^{MD}, le train transcontinental de l'Ouest de VIA qui effectue la liaison Toronto, Jasper et Vancouver, communiquez avec VIA Rail Canada au 1 888 VIA-RAIL (1 888 842-7245) ou ATS 1 800 268-9503 (malentendants) ou visitez notre site Internet.



Quelques nouveautés ajoutées cette année

Sous une apparence de parfaite continuité, la fête du Canada comporte tout de même, cette année, des nouveautés intéressantes. Par exemple, la Commission de la capitale nationale, maître d'œuvre des célébrations, en profitera pour souligner le 150^e anniversaire du choix d'Ottawa comme capitale du pays par l'entremise d'activités spéciales tel le spectacle Opéra sous les étoiles, demain et samedi, au nouveau parc des plaines LeBreton.



RIDEAU HALL

L'ajout de Rideau Hall, la résidence de la Gouverneure générale, aux sites officiels de la fête du Canada constitue aussi une première. Une confluence de deux activités a attiré Rideau Hall dans le giron des fêtes du 1^{er} juillet, explique Kathryn Keyes, porte-parole de la CCN.

« Nous cherchions un endroit pour le pique-nique multiculturel de la station de radio CHIN et nous avons du même coup été approchés par Citoyenneté et Immigration Canada pour que la cérémonie de citoyenneté, dont nous soulignons le 60^e anniversaire, fasse partie de la fête du Canada », spécifie-t-elle. Comme la Gouverneure générale préside à la cérémonie et que les terrains de Rideau Hall constituent un magnifique emplacement pour un pique-nique, la décision fut facile à prendre.



COWBOY JUNKIES

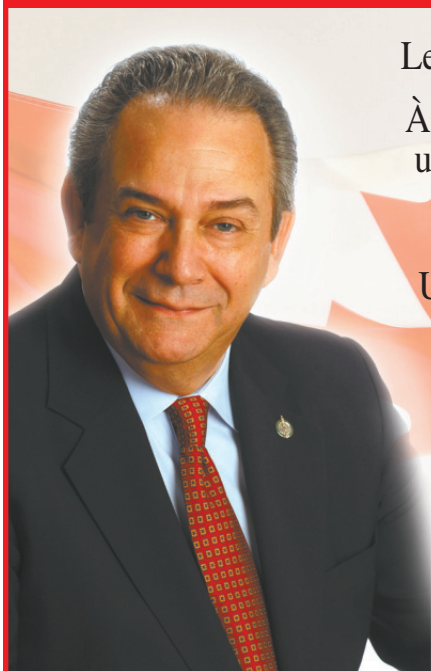
Enfin, pour la première fois également, la CCN a conclu un partenariat spécial avec le Festival de jazz d'Ottawa, qui se déroule en même temps que la fête du Canada. Non seulement les spectacles du 1^{er} juillet au parc de la Confédération seront-ils gratuits, mais 17 jeunes musiciens de jazz, de tous les coins du pays, ont été invités à prendre part à un sommet de la relève jazz à Ottawa. Leur séjour dans la région sera clôturé par une prestation au parc de la Confédération, dimanche.

S'ajoutant à la panoplie d'activités et de concerts sur tous les différents sites, ces nouveautés font partie d'un programme complet et varié, qui devrait attirer plus de 300000 personnes aux centres-villes d'Ottawa et de Gatineau, espère-t-on. Le succès de la fête du Canada, d'année en année, rejaillit sur la CCN ainsi que sur ses partenaires et commanditaires, mais aussi sur les quelque 500 bénévoles qui assurent des services sur tous les sites.

Sans la collaboration d'organismes comme les services policiers et d'incendie, les sociétés de transport et même Via Rail, il serait difficile, voire impossible d'assurer la sécurité, les navettes et le transport par autobus des vagues de festivaliers qui déferleront sur le centre de la capitale, dimanche. C'est un travail de longue haleine qui n'arrête jamais. Dès qu'une fête du Canada est terminée, une équipe de la CCN se met à l'œuvre pour planifier celle de l'année suivante avec des partenaires comme Citoyenneté et Immigration Ottawa, Rideau Hall, les villes d'Ottawa et de Gatineau ainsi que le ministère des Affaires indiennes, pour ne nommer que ceux-là.

Pour tous ses efforts depuis 1984, l'année où la CCN a reçu le mandat d'organiser la fête du Canada, celle-ci en retire la fierté légitime d'un travail bien accompli et de la réussite. Pour Mme Keyes, la fête du Canada constitue un moment privilégié, et celle de cette année a une saveur historique avec le 150^e d'Ottawa comme capitale et le 140^e anniversaire de la Confédération. « C'est une journée où on s'arrête et on pense à ce que c'est que d'être Canadien et de célébrer nos droits et privilèges », souligne-t-elle.

MARCEL PROULX, député de Hull-Aylmer



Le Canada, un nom empreint d'histoire.

À travers les peuples fondateurs a surgi un pays de paix, de liberté et d'espoir.

Un pays qui fait l'envie.

Un pays d'ouverture et de générosité.

Le Canada, c'est notre histoire, notre fierté.

Bonne Fête du Canada!



**Chambre des communes
Canada**

Tél. : 819 994-8844 • Téléc. : 819 994-8557
proulm1@parl.gc.ca

Opéra sous les étoiles au parc des plaines LeBreton

La Commission de la capitale nationale (CCN) présentera, ce soir et demain, le spectacle **Opéra sous les étoiles** à 20 h 30 au nouveau parc des plaines LeBreton, dans le cadre des célébrations organisées en l'honneur du 150^e anniversaire du choix d'Ottawa comme capitale nationale. Cet événement mettra en vedette le réputé chef d'orchestre Richard Bradshaw qui dirigera deux concerts gratuits d'extraits d'opéra interprétés par des artistes canadiens de renommée internationale, l'orchestre de la Compagnie d'opéra canadienne et le Choeur d'Opéra Lyra d'Ottawa.

Un service de navettes sera offert gratuitement entre le parc des plaines LeBreton et l'aire de stationnement du pré Tunney et le Centre Robert-Guertin, de 18 h 30 à 23 h 30. Ce service est offert par la Société de transport de l'Outaouais (STO) et OC Transpo. Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour effectuer des arrangements pour le transport adapté, le public peut communiquer avec la STO ou avec OC Transpo.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les activités dans la région de la capitale du Canada, le public peut communiquer avec la CCN au 613 239-5000, au 1 800 465-1867 ou consulter le site Web www.capitaleducanada.gc.ca. Pour toute question reliée aux services de transport en commun le public peut communiquer avec la STO au 819 770-3242 (www.sto.ca) ou avec OC Transpo au 613 741-4390 (www.octranspo.com).



RICHARD
BRADSHAW

Fermetures de rues et navettes gratuites



STO



OC
TRANSPO

L'accès aux rues du centre-ville d'Ottawa sera encore une fois limité cette année au cours des célébrations de la fête du Canada, le 1^{er} juillet. Afin de s'assurer que tous puissent profiter pleinement des activités, la Commission de la capitale nationale (CCN) encourage les automobilistes à éviter le secteur du centre-ville le jour de la fête du Canada. En plus des nombreuses rues fermées à la circulation automobile, les aires de stationnement seront également très limitées. La CCN encourage donc les gens à profiter du système de transport en commun offert dans la région.

Pour un aperçu complet des fermetures de rues aux piétons et automobilistes, il suffit de consulter la carte du centre-ville dans le site de la fête du Canada à l'adresse Internet suivante : http://www.capitaleducanada.gc.ca/data/2/rec_docs/2694_CDayMap.pdf.

Par ailleurs, de 10 h à 18 h, les festivaliers pourront profiter du service de navette gratuit de VIA Rail Canada, qui traversera le pont Alexandra entre le parc Major, à Ottawa, le parc Jacques-Cartier, à Gatineau, et Rideau Hall, à Ottawa. Les points d'embarquement sont situés sur la rue St-Patrick entre le Musée des beaux-arts du Canada et le parc Major, la rue Laurier bordant le parc Jacques-Cartier et la rue Alexander bordant Rideau Hall. Tous les autobus d'OC Transpo utilisés pour la navette VIA Rail Canada sont à accès universel. Un service de navette gratuit sera également offert ce soir et demain pour le spectacle l'Opéra sous les étoiles au parc des plaines LeBreton.

Débutant à 22 h, la Société de transport de l'Outaouais (STO) et OC Transpo offriront aux festivaliers un service d'autobus gratuit. Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour effectuer des arrangements au préalable pour le transport adapté, le public peut communiquer avec la STO au 819 770-3242 (www.sto.ca) ou avec OC Transpo au 613 741-4390 (www.octranspo.com).

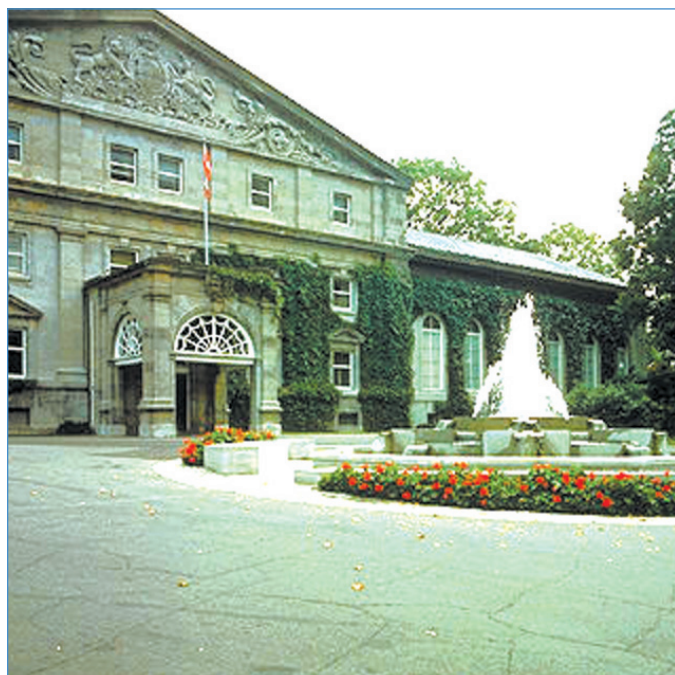


Madeleine Meilleur
MPP/députée
Ottawa-Vanier

*Bonne fête
du Canada!*

Bureau de circonscription /
Constituency Office :
237 ch. Montreal Road
Ottawa, ON K1L 6C7
(613) 744-4484
mmeilleur.mpp.co@liberal.ola.org





Un nouveau site officiel : Rideau Hall

La résidence de la Gouverneure générale (Rideau Hall) est devenue, pour une année du moins, un site officiel de la fête du Canada et sera l'hôte d'une panoplie d'activités familiales le 1^{er} juillet. En matinée, le public est invité à se joindre à des familles de partout au pays, alors qu'elles prêteront le serment de citoyenneté canadienne lors d'une cérémonie spéciale.

Présentée par Citoyenneté et Immigration Canada dans le cadre du 60^e anniversaire de la citoyenneté canadienne, cette cérémonie sera présidée par la Gouverneure générale du Canada. Au cours de la journée, de 10 h à 16 h, toujours sur les terrains de Rideau Hall, les festivaliers pourront aussi se divertir au pique-nique annuel de la fête du Canada de la station de radio CHIN d'Ottawa en assistant, entre autres, à des prestations de Karl Wolf, MacKendy et Kale, Andre Ibrahim et Stars of Lebanon Band.

Jazz

Par ailleurs, à l'occasion de la fête du Canada, le Festival international de jazz d'Ottawa TD Canada Trust, en collaboration avec la Commission de la capitale nationale, présentera un programme gratuit au parc de la Confédération. Les visiteurs auront droit à des prestations, entre autres, de Cowboy Junkies, Nikki Yanofsky, The Souljazz Orchestra, DK Ibomeka et Lori Cullen. En après-midi, de jeunes musiciens de jazz de partout au Canada divertiront les festivaliers lors du Sommet Jeunesse Jazz CCN. Pour obtenir de plus amples renseignements, le public peut composer le 613 241-2633 ou consulter le site Web www.ottawajazzfestival.com.

Au cours de la journée, des activités seront organisées dans certains des musées et quelques institutions de la région de la capitale du Canada. Pour ceux et celles qui souhaitent célébrer la fête du Canada en toute quiétude, le domaine Mackenzie-King et les plages des lacs Meech, Philippe et La Pêche, situées dans le parc de la Gatineau, constituent des endroits idéaux. Le stationnement est gratuit le 1^{er} juillet.

Pour obtenir de plus amples renseignements à propos des festivités de la fête du Canada dans la région de la capitale, le public peut communiquer avec la CCN au 1 800 465-1867, au 613 239-5000, consulter le site Web www.feteducanada.gc.ca ou visiter l'Infocentre de la capitale situé au 90, rue Wellington, à Ottawa.



NIKKI
YANOFSKY

THE
SOULJAZZ
ORCHESTRA

Bonne fête du Canada à tous et à toutes!



Jacques Legendre

Conseiller Rideau-Rockcliffe
613 580-2483
jacques.legendre@ottawa.ca
www.rideau-rockcliffe.com



Michel Bellemare

Conseiller municipal
Beacon Hill - Cyrville
613 580-2481
michel.bellemare@ottawa.ca
www.bellemare-ottawa.ca



Rob Jellett

Conseiller municipal
Cumberland
613 580-2489
rob.jellett@ottawa.ca



Clive Doucet

Conseiller Capitale
613 580-2487
Clive.Doucet@ottawa.ca
www.clivedoucet.com



Bob Monette

Conseiller Orléans
613 580-2471
Bob.Monette@ottawa.ca
www.bobmonette.ca

City of
Ville d'**Ottawa**

Des fêtes locales un peu partout en Outaouais

Dans plusieurs localités de l'Outaouais, la fête du Canada sera célébrée dans l'enthousiasme avec des défilés, des activités communautaires et familiales, de la musique, de la danse et des feux d'artifice. Voici un aperçu des fêtes locales officielles.

GATINEAU ★ ★ ★

Lieu : Lac Grand

Activités le 1^{er} juillet, de 9 h à 23 h. Défilé de bateaux décorés avec des symboles du Canada; gâteau; concours; fête se terminant par un feu d'artifice.

Renseignements : Grand Lake Association, Brian T. Reynolds au 819 669-2062.

GRAND-REMOUS ★ ★

Lieu : Chutes Quinn

Activités le 1^{er} juillet : de 11 h à minuit, activités familiales; concours; spectacle folklorique; feu d'artifice.

Renseignements : Association artistique régionale GJE, Ginette Lamoureux au 819 438-2599.

KAZABAZUA ★ ★

Lieu : 30, rue Begley

Activités du 1^{er} juillet : de 15 h à 23 h, défilé; cérémonie protocolaire; souper traditionnel; activités familiales; démonstration des pompiers; musique; feu d'artifice.

Renseignements : Kazabazua Recreation Association, Shawn Chamberlain au 613 612-8108

L'ANGE-GARDIEN ★ ★

Lieu : secteur Buckingham

Activités du 1^{er} juillet : de 9 h à 20 h, défilé; cérémonie protocolaire; visite des hôpitaux de la région; animation; hot-dogs et partage du gâteau.

Renseignements : Buckingham Canada Day Committee, Edward Lemieux au 819 281-5487.

LOW ★

Lieu : Heritage Hall

Activités le 1^{er} juillet : de 9 h à 12 h, rallye de bicyclettes, suivi d'un défilé se terminant par une levée du drapeau.

Renseignements : Low, Venosta & Brennan Hill's Recreation Association, Wayne Brennan au 819 422-3528.

SHAWVILLE ★

Lieu : Terrains de jeux

Activités du 1^{er} juillet : de 8 h à la fin de la soirée, petit-déjeuner; présentation Prix Jeunesse; défilé; cérémonie protocolaire; activités familiales; feu d'artifice.

Renseignements : Municipalité de Shawville, Denise Dowe au 819 647-2979.

WAKEFIELD ★

Lieu : Centre Communautaire

Activités le 1^{er} juillet : de 11 h à 22 h 30 défilé, cérémonie protocolaire et partage du gâteau; activités familiales; musique; pièces de théâtre; activités sportives; BBQ; feu d'artifice.

Renseignements : Wakefield Recreation Association, Leigh Irvine au 819 459-1834.

Ouvrez grand la bouche et faites «aaah...»

Remplie de centaines de spécimens, dont 36 squelettes complets, la nouvelle Galerie des fossiles Talisman Energy ne manquera pas de vous impressionner. Venez voir nos magnifiques montages qui présentent, dans leur habitat, 15 dinosaures et mammifères préhistoriques grandeur nature. Il s'agit d'une des plus grandes expositions du genre au monde!



3 nouvelles galeries

permanentes qui vous laisseront bouche bée!



Galerie des fossiles Talisman Energy



Galerie des mammifères



Galerie des oiseaux

Canada

LeDroit

Musée canadien de la
Canadian Museum of
NATURE



la fête du
CANADA
Day

En
vedette,
au cœur de la capitale

Colline du Parlement

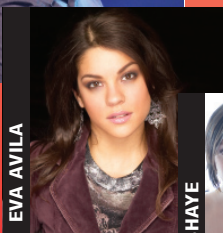
midi



GREGORY CHARLES



CORB LUND



EVA AVILA



SHAYE

Un spectacle est présenté par : Patrimoine canadien Canadian Heritage

Parc Major's Hill

18 h



TAIMA



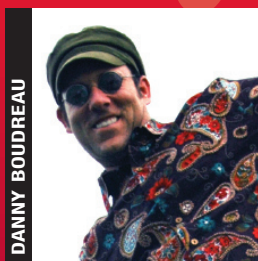
HARRY MANX AND KEVIN BREIT



MAGNETO

Parc Jacques-Cartier

18 h



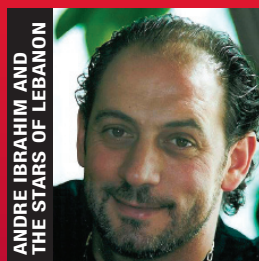
DANNY BOUDREAU



MARCO CALLIARI



CHRISTINE ATALLAH AND THE BASSALINDOS



ANDRE IBRAHIM AND THE STARS OF LEBANON

Et, vers 22 h 5, l'éblouissant feu d'artifice de la fête du Canada le Choix du Président^{MD}!

613-239-5000 ■ feteducanada.gc.ca Regardez la fête en direct grâce à notre caméra Web!



Un barbecue
de poulet à la fête
du Canada :
pour une 15^e année consécutive!

Le 1^{er} juillet, venez déguster le sandwich vedette* de poulet grillé des Producteurs de poulet du Canada et contribuer du même coup à la Banque d'alimentation d'Ottawa. Nourri au grain, le poulet de chez-nous procure un goût à votre mesure.



* Grillé à la perfection par le Centurion Conference & Event Center.



Les Producteurs de
poulet du Canada
Chicken Farmers
of Canada



THE FOOD BANK
LA BANQUE D'ALIMENTATION

www.poulet.ca

Parc Major's Hill (extrémité sud) à compter de 10 h
Démonstrations culinaires à 11 h 30, 13 h 30 et 16 h